

Adamu



ADAM AND EVE DRIVEN OUT OF EDEN

**The history of Adam in Illo Busa as recorded in the
Ataula, the first book of Moses called Genesis:**

Datena 1 - 11.

Lua ānua kena

A datena Lua musu kū zītedo kē. Gu da pāe, aba kekenao, gusia mí da tekū musu, akū Lua Nina dá lika í pila. Akū Lua ò: Gu puakū! Akū gu puakū. A è gupua pì maa, akū à gupua kē kōwa kū gusiado. À tōkpà gupuanē fāatē, gusia sō gwāafī. Gu sì, gu dō, a gōō kaakun nu.

Akū Lua ò: Gu kū da ino zāngua, pō à í pinō kē kōwa. Akū à gu pì kē maka, à í pō ku guzāngua zīte kē kōwa kū í pō ku a musudo. Akū à tōkpà gu pine luabē. Gu sì, gu dō, a gōō piaden nu.

Akū Lua ò: Í pō ku zīte kakaa gudokūa, gu gii bo. Akū à kē maka. À tōkpà gu gii pine tōōte, akū à tōkpà í pō kàkaane tekū. Akū à è à kē maa. Akū Lua ò: Lanō bute tōōte kū sē wedenōdo kū lí nedenōdo, baapiki kū a buido. Akū à kē maka, lanō būte tōōte kū sē wedenōdo kū lí nedenōdo, baapiki kū a buido. Akū Lua è à kē maa. Gu sì, gu dō, a gōō aakōden nu.

Akū Lua ò: Pōgupuakūnnanō kū ku musu, ankū fāatē kē kōwa kū gwāafīdo, ankū dikpenō kū gōōnōdo kū wēnōdo mōnné. Ankū de pōgupuakūnnanō ũ musu, pō ankū ānua pua kū. Akū à kē maka. À pōgupuakūn zōkōnō kē men pia, a pō pō gbāa dīkū kpatabe fāatē, a pō pō busē dīkū kpatabe gwāafī. À saananō kē dō. À an nana musu ankū ānua pua kū, ankū kpatabe fāatē kū gwāafīdo, ankū gupua kē kōwa kū gusiado. Akū à è à kē maa. Gu sì, gu dō, a gōō siikōden nu.

Akū Lua ò: Pō undedenō í pa yōgōyōgō, bānō da gula musu, ankū fē guzānguaū. Akū à pō undede pō ku ite yōgōyōgōnō kē kū kpō gbētēnōdo piki baapiki kū a buido. À

bānɔ kɛ̃ piki dɔ baapiki kũ a buido. Akũ à è à kɛ̃ maa. À balikakàú à ò, ankũ nɛ'i, andíkũ kɔ̃, kpɔnɔ dí tekú pa, bānɔ dí kɔ̃ tɔ̃tɔwɛ. Gu sì, gu dò, a gɔɔ sɔoden nu.

Akũ Lua ò: Pɔ undedenɔ kũ ku tɔ̃tɔwɛ, tibɔnɔ kũ pɔnɛsɛgaatennanɔdo kũ lakpɛ nɔbɔnɔdo baapiki kũ a buido. Akũ à kɛ̃ maka. Lua lakpɛ nɔbɔnɔ kɛ̃ baapiki kũ a buido. À tibɔnɔ kɛ̃ baapiki kũ a buido. À pɔnɛsɛgaatennanɔ kɛ̃ baapiki kũ a buido. Akũ à è à kɛ̃ maa.

Akũ Lua ò: Wà gbɛ̃nɛsĩnanɔ kɛ̃ wá bii ũ, andíkũ dɛwaba, andíkũ iko vĩ kpɔnɔwɛ kũ bānɔdo kũ tibɔnɔdo kũ lakpɛ nɔbɔnɔdo kũ pɔnɛsɛgaatennanɔdo piki. Akũ Lua gbɛ̃nɛsĩnanɔ kɛ̃ a gĩna bii ũ. A gĩna bii an à an kɛ̃ a ũ. À an kɛ̃ nɔgɔ̃na kũ nɔgbɛ̃do. À balikakàú à ònné: Akũ nɛ'i, íkũ kɔ̃, í ānua pa, íkũ kpatabɛwɛ. Akũ iko vĩ kpɔnɔwɛ kũ bānɔdo kũ pɔ undede pɔ andi ta'o tɔ̃tɔwanɔdo piki. Akũ Lua ò: Ma pɔ wɛnade pɔ ku tɔ̃tɔwanɔ kpàwá á pɔbɛna ũ piki kũ lí nɛdenɔdo piki. Ma pɔbɛna pɔ ì butɛ tɔ̃tɔwɛ kpà pɔ undedenɔwɛ piki an pɔbɛna ũ, nɔbɔnɔ kũ bānɔdo kũ pɔnɛsɛgaatennanɔdo piki. Akũ à kɛ̃ maka. Lua pɔ pɔ à kɛ̃nɔ è piki, à kɛ̃ maa wasawasa. Gu sì, gu dò, a gɔɔ soododen nu.

Maka Lua musu kũ zĩtɛdo kɛ̃ kũ pɔnɔdo piki. Eɛ a gɔɔ soopiade zĩ dakũ ka, zĩ pɔ ada kɛ̃ pì làka. A gɔɔ soopiade pì zĩ à kāmabò kũ zĩ pɔ à kèdo. Akũ à balikakà gɔɔ soopiade piũ à dì a pɔ ũ, pɔ zĩbeezi à kāmabò kũ zĩ pɔ à kèdo piki yādi.

Aidã lu

Musu kũ zĩtɛdo kɛ̃na baon di: Gɔɔ pɔ Deke Lua zĩtɛ kũ musudo kɛ̃, bua peke di butɛ tɔ̃tɔwɛ yāao, baa sɛ̃, zaapo Deke

Lua di to legũ mào, mí gbêke ku à tɔɔte zĩkeo. Buuda mí dì kpa ãnuãũ, akũ ì musepita tɔɔtewa piki.

Deke Lua nɔgɔna kè kũ busutido. Pɔ à ɛni undede pè a niũ, akũ nɔgɔna pì gɔ̃ gbê bɛɛ ũ. Deke Lua lu kè zĩte ɔdi gu pɔ wì o Aidã, akũ à nɔgɔna pɔ à kè pì dàũ. Deke Lua tò lí bui piki bùte tɔɔtewa. Lí pinɔ maa, mí an né bena nna. Lí undede ku lu pì guaũ, mí lí pɔ ì dɔna maa kũ dɔna vãido kpammá ku gũ dɔ.

Swa ku Aidã, ìkũ musepita lu piwa. Pɔ à bòn, akũ à gãnnakè siikɔ̃. A kaaku tɔn Pisɔ̃, akũ mí likana Havila busudi piki. Zĩnali ku bùsu piũ, mí zĩnali pì maa. Zãngo'ɔ ku gũ dɔ kũ gbè sia beɛnadado. Swa pì gãnna piade tɔn Gihɔ̃, a likana Kusi busudi piki. A gãnna aakɔ̃de tɔn Tigilisi, a dɔɔ tà Asulia bùsu zĩte ɔdi. Swa pì gãnna siikɔ̃de tɔn Ufulaiti.

Deke Lua nɔgɔna pì dà Aidã lu piũ, àkũ lu pì zĩke, ìkũ gwa. Akũ à yã dìnɛ à ò: Nda fɔ̃ ò lu pì lí piki né be, esɔ̃ su ò lí pɔ ì dɔna maa kũ dɔna vãido kpammá né beo, zaapɔ tó n bè, nda ga.

Deke Lua ò: Nɔgɔna kuna a do aba maa. Maa gaakenna kene a gbêdo ũ. Akũ à bùsu sè à nɔbɔnɔ kèdo piki kũ bãɔdo piki, akũ à mɔ́ndo nɔgɔna kĩa, pɔ à e lapɔ àa tɔkpannéba. Tɔ pɔ nɔgɔna pì kpà pɔ undede pinɔne piki gɔ̃ an tɔ ũ. Nɔgɔna pì tɔkpà tibɔnɔne piki kũ bãɔdo kũ lakpe nɔbɔnɔdo piki, esɔ̃ i gaakenna le an guaũ a gbêdo ũo. Akũ Deke Lua tò i gɛ̃te nɔgɔna pido. Pɔ ada i'ò, akũ à a kuanewa mendo bò, akũ à a mebaasi sùka a gbẽũ. Akũ à nɔgɔna pì kuanewa pɔ à bò pì lĩte nɔgbẽ ũ, akũ à gèedo a kĩa. Akũ nɔgɔna pì ò:

Gbē di sà,
a wá bò ma waũ,
mí a mēbaasi bò ma mēbaasiũ.
Wàadi one nɔgbē,
pɔ wà a bò nɔgɔnaũ.

A yā mí tò nɔgɔna dì go a de kũ a dadowa, ì na a nawa,
akũ andì gɔ men do. Nɔgɔna kũ a nado an ku punsi an pia
piki, esɔ we'i di an kũo.

Gbēnesīna kēna kōwa kũ Luado

Mēe mí ñno vī de lakpe nɔbo pɔ Deke Lua kēnɔla piki,
akũ à nɔgbē là à ò: Lua ò á su à lu pì li ke né beo ya? Akũ
nɔgbē wè mēe pine: Wáa fɔ wà lu pì line be, esɔ lí pɔ ku lu pì
guaũ, Lua ò wá su wà a né beo, wá su wà ɔnawa feo, pɔ wà su
wà gao. Akũ mēe òne: Áa ga feo! Lua dɔ tó a bè, á wé da kē, í
gɔ lapɔ akũ deba, íkũ yā maa kũ a vāido dɔ.

Pɔ nɔgbē è lí pì né maa mí a bena dakũ nna, àa to gbē wé
kē, akũ à a né bò à bè. À kpà a zāwa, akũ à bè sɔ. An pia piki
an wé kē, akũ an dɔ sà pɔ an ku punsi. Akũ an gotē lá è an nài
an dà an gīnawa.

Pɔ nɔgɔna kũ a nado Deke Lua kōfī mà, ada bebe luũ
ɔkɔsilewa, akũ an ùtēne lu pì laũ. Akũ Deke Lua lɛzù nɔgɔnadi
à ò: Í ku má ní? À wène à ò: Pɔ ma n kōfī mà, akũ vīa ma kũ,
pɔ má ku punsi, akũ ma ute. Akũ Deke Lua a là à ò: Dí mí
ònne í ku punsii? Lí pɔ ma ginne ò a né be, n bè ya? À wène à
ò: Nɔgbē pɔ n kpàma àkũ kumado mí lí pì né kpàma, akũ ma
bè. Akũ Deke Lua nɔgbē là à ò: Bɔyādi n kè makai? À wène à
ò: Mēe mí ma sāte, akũ ma bè. Akũ Deke Lua ò mēene:

Lapɔ n kɛ̀ maka, ndakũ de laalipɔ ũ
de tibɔnɔla kũ lakpe nɔbɔnɔdo piki,
ndakũ ta'o n nesewa,
lugutɛ́ díkũ gɛ́ n leũ ee n unde leũ.
Mɔkɔ̃n kũ nɔgbɛ́do, maa ïi da á zãngua,
n bui kũ a buido zãngua.
A bui da n mì wi,
mí nda a gbatuke kí'ãa.
Akũ a ò nɔgbɛ́nɛ:
Maa n nɔsina takasi lafanɛ,
ndíkũ nɛ'i kũ ãado.
N zǎ ni dakũ kumma,
mí àakũ iko vĩmma.
Akũ à ò nɔgɔ̃nanɛ:
Lapɔ n n na yǎ mà,
lí pɔ ma ginne ò a né be n bè,
tɔɔte da gɔ̃ laalipɔ ũ n yǎdi,
takasiũ ndakũ pɔbena le ee n unde leũ.
Bua pɔnɔ an ndakũ be,
àadi lènnɔ kũ lá ukadenɔdo butenne.
Yɔnaũ ndakũ pɔbe,
ee ò suka ò gɛ́do busutiũ,
zaapɔ gũ ma n bo.
Busutin n ũ,
mí nda suka ò gɔ̃ busuti pì ũ.

Adamu tɔkpà a nanɛ Hawa'u, zaapɔ gbɛ̃mpiki dazie.
Deke Lua baa uta kɛ̀ Adamunɛ kũ a nado à dànné. Akũ à ò:

Gbēnesīna yā maa kū a vāido dḥ sà, à gḥ de waba. Wà gine à lí undede né bo à be, pɔ à su àkū ku gɔɔkepikio. Akū Deke Lua a yà à a bò Aidā lu piū. Akū Adamu gèe tɔɔte pɔ Lua a kèdo zīkè. Pɔ Deke Lua a yà, akū à malaika gāsīdenɔ kàte Aidā lu pì zīte ɔdi, ankū lí undede zé dākpa kū fēnda pɔ ada lika, a wetē dá tekedo.

Kainu kū Habilado

Adamu a na Hawa'u dḥ nɔgbē ũ, akū à nɔsì à Kainu ì. Akū à ò: Ma nɔgōna ì kū Deke gbāado. Akū à a dakūna Habila ì dɔ. Habila kè sādānna ũ, Kainu sō sēwannae. Zīkezī Kainu mò kū a bua pɔnɔdo à Deke gbà. Habila sō à mò kū a sāne kaaku mekpanado. Habila yā kà Dekeū, akū à a gba sì. Kainu sō, a yā di ka Dekeū, akū i a gba sio. Akū Kainu pɔ pà maamaa, a ɔū yōkpà. Akū Deke ò Kainunɛ: Bɔyādi n pɔ pài? À kè laba n ɔū yōkpài? Tó n ze kū yā maado, n ɔū dakū weenao de? Tó ndi ze kū yā maado sō, duuna natenanne n kpelewa. N ni dá a de, sema n zībewa.

Akū Kainu ò a dakūna Habilanɛ: Wà ge lakpeū. Pɔ an kà gū, akū à fète kū a dakūnado à a dè. Deke Kainu là à ò: Má n dakūna Habila kui? À wène à ò: Maba dḥo. Ma dakūna dākpannan ma ũ ya? Akū Deke ò: Bó n kèi? N dakūna au dá lezumadi zaa tɔɔte wa mà zedo. Tiasa nda gō laalipɔ ũ, ndí zāukū kū tɔɔte pɔ à n dakūna au mī n ɔzīdo. Tó n sēwà, tɔɔte da lafanakenneo. Ndakū gulenkpakpa ñkū likalika ānuau. Akū Kainu ò Dekenɛ: Īadamma di gbāa demala, maa fḥo. Nda ma ya tɔɔteū la gbāa sà. Maakū kēnamma sà. Maakū gulenkpakpa, mīkū likalika ānuau, gbē pɔ kpàkīmado i ma de. Akū Deke

òne: Makando! Tó gběke n de, wàa n yā fiasinne gēn soopia.
Akū Deke wāsā ke kē Kainuwa, pɔ gbě pɔ kpàkīdo a su à a deo
yādi. Akū Kainu dà zēū à kē Dekewa. À gèe à zīte Nɔdi busuū
Aidā zīte ɔdi.

Kainu wùte kū a nado, akū à nɔsì à Anuhu ì. A kpɛ Kainu
bīi kàte, akū à a ne pì tɔ kpàne. Anuhu Ailadi ì, Ailadi
Mehuyaeli ì, Mehuyaeli Metusaeli ì, Metusaeli Lameki ì. Lameki
nɔsè men pia, a do tɔn Ada, a do Zulai. Ada Yabali ì. Akū mí
pɔdānna pɔ andìkū ku bazakpɛūnɔ dezi kaaku ũ. A dakūna tɔn
Yubali. Akū mí mɔɔnlennanɔ kū kutepennanɔdo dezi kaaku ũ.
Zulai sɔ, akū mí Tubali Kainu ì. Siaɛ. Ì pɔpiki pi kū mɔ siado
kū mɔtēa gbāado. A dakūna nɔgbēde tɔn Naama. Lameki ò a
nanɔne:

Ada kū Zulaido, à ma yā ma,
ma nanɔ, à swadɔ ma yādi.
Gběke ma kīāa, akū ma a dè,
ausu pì ma lɛ, akū ma a kàate.
Wàa Kainu yā fīa sine gēn soopia,
ma Lameki ma pɔ sɔ,
gēn baakɔkwi kū soopiado.

Adamu wùte kū a nado dɔ, akū à nenɔgɔna ì. À tɔkpàne
Situ, zaapɔ à ò Lua akū gba né ke Habila pɔ Kainu dè gēe ũ.
Situ sɔ à nenɔgɔna ì, akū à tɔkpàne Enɔsi. Zaa zībeezi wà ɔdò
Deke tɔsinawa.

Adamu buino

Adamu buino baon di: Goo po Lua gbēnesīnanao kè, à an ke lapo a deba. À nɔgɔna kè kũ nɔgbēdo, akũ à balikakànné. À ɔkpànné Gbēnesīnanao.

Adamu wè basoodokwideũ (130) à nɛ̀i landõ a gĩnaba a bii ù, akũ à ɔkpàne Situ. Situ ina kpe à kè wè oaa siikõ (800), à né keno ì do nɔgɔnanao kũ nɔgbēndo. Po à kà wè oaa siikõ kũ basoodokwido (930), akũ à gà.

Situ wè basoo kũ soododeũ (105) à Enosi ì. A kpe à kè wè oaa siikõ kũ soopiado (807), à né keno ì do nɔgɔnanao kũ nɔgbēndo. Po à kà wè oaa siikõ kũ basookwi kũ piado (), akũ à gà.

Enosi wè basiikõkwideũ (90) à Kena ì. A kpe à kè wè oaa siikõ kũ gẽodo (815), à né keno ì do nɔgɔnanao kũ nɔgbēndo. Po à kà wè oaa siikõ kũ basoo kũ soodo (), akũ à gà.

Kena wè baakõkwideũ (70) à Mahaleli ì. A kpe à kè wè oaa siikõ kũ bapiado (840), à né keno ì do nɔgɔnanao kũ nɔgbēndo. Po à kà wè oaa siikõ kũ basookwido (910), akũ à gà.

Mahaleli wè baakõ kũ soododeũ (65) à Yeledi ì. A kpe à kè wè oaa siikõ kũ baakwido (830), à né keno ì do nɔgɔnanao kũ nɔgbēndo. Po à kà wè oaa siikõ kũ basoo soosaido (895), akũ à gà.

Yeledi wè baswaakõ kũ piadoũ (162) à Anuhu ì. A kpe à kè wè oaa siikõ (800), à né keno ì do nɔgɔnanao kũ nɔgbēndo. Po à kà wè oaa siikõ kũ baswaakõ kũ piado (962), akũ à gà.

Anuhu wɛ̀ baakɔ̃ kũ sɔdodeũ (65) à Metusela ì. A kpɛ à tè Luadi ee wɛ̀ oaa do kũ basɔdo (300), à né kenɔ̃ ì do nɔgɔ̃nanɔ̃ kũ nɔgbɛ̃nɔdo. Pɔ̃ à kà wɛ̀ oaa do kũ baswaakɔ̃ kũ sɔdo (365), à tè Luadi, akũ wà kàadi, zaapɔ̃ Lua a sè à bòdo ãnuaũ yãdi.

Metusela wɛ̀ oaa do kwi wɛɛ'aakɔ̃saideũ (187) à Lamɛki ì. A kpɛ à kè wɛ̀ oaa siikɔ̃, gɛ̀o wɛɛ'aakɔ̃ sai (782), à né kenɔ̃ ì do nɔgɔ̃nanɔ̃ kũ nɔgbɛ̃nɔdo. Pɔ̃ à kà wɛ̀ oaa siikɔ̃ kũ baswaakɔ̃kwi dosaido (969), akũ à gà.

Lamɛki kè wɛ̀ oaa do gɛ̀o wɛɛ'aakɔ̃ sai (182), akũ à nenɔgɔ̃na ì. À tɔkpàne Nuhu à ò: Gbɛ̀ di mí da wá nese niniwɛ̀a zĩ gbãa yã musu pɔ̃ wáda ke Deke tɔte laalikena yãdi. Nuhu ina kpɛ Lamɛki kè wɛ̀ oaa aakɔ̃ sɔo sai (595), à né kenɔ̃ ì do nɔgɔ̃nanɔ̃ kũ nɔgbɛ̃nɔdo. Pɔ̃ à kà wɛ̀ oaa siikɔ̃ bao wɛɛ'aakɔ̃ sai (777), akũ à gà.

Nuhu wɛ̀ oaa pia kũ basɔdodeũ (500) à Sɛmu ì kũ Hamudo kũ Yafetido.

